

Bruksela, 24 kwietnia 2020 r.
(OR. en)

7551/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0063 (NLE)

UD 65

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	24 kwietnia 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 157 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 157 final.

Załącznik: COM(2020) 157 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 24.4.2020 r.
COM(2020) 157 final

2020/0063 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób
zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty
rolne i przemysłowe**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

W przypadku niektórych produktów, których produkcja w Unii Europejskiej jest niewystarczająca, aby zaspokoić potrzeby wykorzystującego je przemysłu, konieczne jest ustanowienie autonomicznych kontyngentów taryfowych. Kontyngenty taryfowe Unii powinny być otwierane z zastosowaniem zerowych lub obniżonych stawek ceł dla odpowiednich ilości w taki sposób, aby nie powodowało to zakłócenia rynków tych produktów.

W dniu 17 grudnia 2013 r. Rada Unii Europejskiej przyjęła rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe, tak aby zapotrzebowanie na te produkty w Unii mogło zostać zaspokojone na jak najbardziej korzystnych warunkach.

Aby uwzględnić zapotrzebowanie przemysłu unijnego, rozporządzenie to jest aktualizowane co pół roku. Komisja, wspomagana przez Grupę ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, rozpatrzyła wszystkie wnioski o autonomiczne kontyngenty taryfowe złożone przez państwa członkowskie.

Po rozpatrzeniu wniosków Komisja stwierdza, że w przypadku niektórych nowych produktów niewymienionych obecnie w załączniku do rozporządzenia Rady (UE) nr 1388/2013 uzasadnione jest otwarcie autonomicznych kontyngentów taryfowych. W odniesieniu do niektórych innych produktów należy zmienić treść opisu, przyznać nowe kody TARIC lub zwiększyć pierwotną wielkość kontyngentu, w tym z mocą wsteczną. Należy wycofać produkty, w przypadku których kontyngent taryfowy nie leży już w interesie gospodarczym UE.

Dla zachowania przejrzystości zaleca się opublikowanie skonsolidowanej wersji załącznika do rozporządzenia Rady (UE) nr 1388/2013, który w pełni zastąpi poprzedni załącznik.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Wniosek nie ma negatywnego wpływu na kraje korzystające z preferencyjnych umów handlowych z Unią ani na kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące do takich preferencyjnych umów z Unią (np. ogólny system preferencji taryfowych, porozumienie handlowe z grupą państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku oraz umowy o wolnym handlu).

• Spójność z innymi politykami Unii

Wniosek jest zgodny z polityką Unii w dziedzinie rolnictwa, handlu, przedsiębiorstw, rozwoju i stosunków zewnętrznych.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 31 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Zgodnie z komunikatem Komisji dotyczącym autonomicznych zawiesznień i kontyngentów taryfowych¹ przewidywane środki są zgodne z zasadami uproszczenia procedur obowiązujących podmioty prowadzące działalność w zakresie handlu zagranicznego. Niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów, zgodnie z art. 5 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE).

- **Wybór instrumentu**

Zgodnie z art. 31 TFUE „Rada określa cła wspólnej taryfy celnej, stanowiąc na wniosek Komisji”. Odpowiednim instrumentem jest zatem rozporządzenie Rady.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

System autonomicznych kontyngentów taryfowych był częścią przeprowadzonego w 2013 r. badania oceniającego autonomiczne zawieszenia cel².

Stało się tak, ponieważ autonomiczne kontyngenty taryfowe są środkami podobnymi do autonomicznych zawiesznień cel, z wyjątkiem tego, że kontyngenty taryfowe ograniczają wielkości przywozu. W wyniku oceny stwierdzono, że główna idea systemu wciąż jest aktualna. Oszczędności kosztów dla przedsiębiorstw unijnych realizujących przywóz towarów w ramach systemu mogą być znaczne. Co więcej, w zależności od produktu, przedsiębiorstwa i branży oszczędności te mogą przynieść szersze korzyści, takie jak zwiększenie konkurencyjności, wydajniejsze metody produkcji i tworzenie lub utrzymanie miejsc pracy w Unii. Szczegółowe informacje na temat oszczędności wynikających z niniejszego rozporządzenia można znaleźć w dołączonej ocenie skutków finansowych.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Komisja przeprowadziła ocenę niniejszego wniosku przy wsparciu ze strony Grupy ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych, w skład której wchodzi przedstawiciele wszystkich państw członkowskich oraz Turcji. Grupa ta odbyła trzy spotkania, zanim uzgodniono zmiany przewidziane w niniejszym wniosku.

Starannie oceniła ona wszystkie wnioski, zarówno te dotyczące nowych produktów, jak i wnioski o zmiany. Grupa zbadała każdy przypadek w szczególności pod kątem tego, czy nie spowoduje on szkody dla producentów unijnych i czy przyczyni się on do zwiększenia i wzmocnienia konkurencyjności produkcji unijnej. Członkowie Grupy ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych przeprowadzili ocenę w drodze dyskusji, zaś państwa członkowskie odbyły konsultacje z odpowiednimi branżami, stowarzyszeniami, izbami handlowymi i innymi zainteresowanymi stronami.

¹ Dz.U. C 363 z 13.12.2011, s. 6.

² http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/studies/index_en.htm

Wszystkie wyszczególnione kontyngenty taryfowe były przedmiotem porozumień lub kompromisów osiągniętych podczas dyskusji, które odbyły się w Grupie ds. Aspektów Ekonomicznych Taryf Celnych. Nie wskazano potencjalnie poważnych zagrożeń, które mogłyby mieć nieodwracalne skutki.

- **Ocena skutków**

Proponowana zmiana ma charakter czysto techniczny i dotyczy wyłącznie zakresu kontyngentów taryfowych wymienionych w załączniku do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013. Nie przeprowadzono zatem oceny skutków dla niniejszego wniosku.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie ma wpływu na prawa podstawowe.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Niniejszy wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody. Niepobrane należności celne wyniosą łącznie około 1,4 mln EUR rocznie. Wpływ na tradycyjne zasoby własne wyniesie 1,1 mln EUR rocznie (czyli 80 % łącznej kwoty). Wpływ niniejszego wniosku na budżet określono w sposób bardziej szczegółowy w ocenie skutków finansowych regulacji.

Utrata dochodów w zakresie tradycyjnych zasobów własnych zostanie zrekompensowana ze składek państw członkowskich opartych na dochodzie narodowym brutto (DNB).

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Proponowane środki są administrowane w ramach Zintegrowanej Taryfy Unii Europejskiej (TARIC) i są stosowane przez organy celne państw członkowskich.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby zapewnić wystarczające i nieprzerwane dostawy niektórych produktów rolnych i przemysłowych, które są produkowane w Unii w niewystarczających ilościach, oraz by w ten sposób zapobiec ewentualnym zakłóceniom na rynku tych produktów, rozporządzeniem Rady (UE) nr 1388/2013¹ otwarto autonomiczne kontyngenty taryfowe. W ramach tych kontyngentów taryfowych produkty mogą być przywożone do Unii z zastosowaniem obniżonych lub zerowych stawek celnych.
- (2) Ponieważ w interesie Unii leży zapewnienie wystarczających dostaw niektórych produktów przemysłowych oraz uwzględniając fakt, że produkty identyczne, porównywalne lub substytucyjne nie są produkowane w Unii w wystarczających ilościach, konieczne jest otwarcie nowych kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2580, 09.2581 i 09.2583 z zastosowaniem zerowych stawek celnych dla odpowiednich ilości tych produktów.
- (3) Ponieważ w interesie Unii leży zapewnienie odpowiedniej podaży niektórych produktów przemysłowych, należy zwiększyć wielkość kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.2634 i 09.2668.
- (4) Ponieważ zakres kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2652 stał się nieadekwatny do zaspokojenia potrzeb przedsiębiorców w Unii, należy zmienić opis produktu objętego tym kontyngentem.
- (5) W odniesieniu do kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.2588 okres obowiązywania kontyngentu należy przedłużyć do dnia 31 grudnia 2020 r., ponieważ kontyngent ten został otwarty jedynie na okres sześciu miesięcy, a dalsze jego utrzymanie leży w interesie Unii.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) nr 1388/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 7/2010 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 319).

- (6) Substancje siarczan dimetylu (CAS RN 77-78-1) o czystości 99 % lub większej, 2-metyloanilina (CAS RN 95-53-4) o czystości 99 % masy lub większej i 4,4'-metanodiyloedianilina (CAS RN 101-77-9) o czystości 97 % masy lub większej są umieszczone na kandydackiej liście substancji, o której mowa w art. 59 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady², a substancja o numerze CAS RN 101-77-9 jest wymieniona w załączniku XIV do tego rozporządzenia. Z tego powodu istniejące kontyngenty taryfowe na takie produkty będą stopniowo zamykane, a wszelkie nowo otwarte kontyngenty taryfowe będą stosowane przez ograniczony okres. W związku z tym kontyngenty taryfowe o numerach porządkowych 09.2648 i 09.2730 należy stosować do dnia 31 grudnia 2020 r. z zastosowaniem stawki konwencyjnej na poziomie 2 %. Kontyngenty taryfowe o numerze porządkowym 09.2590 zostaną ponadto zamknięte, a nowy kontyngent taryfowy o numerze porządkowym 09.2582 powinien zostać otwarty do dnia 31 grudnia 2020 r. z zastosowaniem stawki konwencyjnej na poziomie 2 %.
- (7) Biorąc pod uwagę zmiany, które mają zostać wprowadzone, oraz w celu zapewnienia jasności należy zastąpić załącznik do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013.
- (8) Aby uniknąć jakichkolwiek zakłóceń w stosowaniu systemu kontyngentów taryfowych i aby zapewnić zgodność z wytycznymi zawartymi w komunikacie Komisji dotyczącym autonomicznych zawiesznień i kontyngentów taryfowych³, zmiany przewidziane w niniejszym rozporządzeniu dotyczącym kontyngentów taryfowych dla omawianych produktów powinny być stosowane od dnia 1 lipca 2020 r. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie w trybie pilnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 1388/2013 wprowadza się następujące zmiany:

Załącznik do rozporządzenia (UE) nr 1388/2013 zastępuje się tekstem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 stosuje się od dnia 1 lipca 2020 r.

² Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

³ [Dz.U. C 363 z 13.12.2011, s. 6.](#)

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. TYTUŁ WNIOSKU:

Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

2. LINIE BUDŻETOWE

Rozdział i artykuł:

Rozdział 12 i art. 120 – Cła i inne opłaty celne, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2014/335/UE, Euratom.

Kwota zapisana w budżecie na 2020 r. (22 156 900 000 EUR)

3. WPŁYW FINANSOWY

☐ Wniosek nie ma wpływu finansowego

☒ Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody. Wpływ ten jest następujący:

(w mln EUR do jednego miejsca po przecinku)

Linia budżetowa	Dochody ¹	Okres 6 miesięcy, od dnia dd/mm/rrrr	[Rok: druga połowa 2020 r.]
Art. 120	<i>Wpływ na zasoby własne</i>	01/07/2020	-0,5

Załącznik obejmuje trzy nowe produkty. Niepobrane należności celne odpowiadające tym kontyngentom taryfowym, obliczone na podstawie prognoz składających wnioski państw członkowskich na 2020 r., wynoszą 1 554 954 EUR rocznie.

Zerowa stawka celna dla trzech istniejących kontyngentów została podwyższona do 2 %. Stanowi to wzrost pobieranych należności celnych o 182 864 EUR rocznie według szacunków na podstawie statystyk za 2019 r.

Na podstawie powyższego wpływ na uszczuplenie dochodów w budżecie UE wynikające z niniejszego rozporządzenia szacuje się na 1 554 954 EUR – 182 864 EUR = 1 372 090 EUR (kwota brutto, z uwzględnieniem kosztów poboru) x 0,8 = 1 097 672 EUR na rok (kwota netto).

4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Kontrole końcowego przeznaczenia niektórych produktów objętych niniejszym rozporządzeniem Rady zostaną przeprowadzone zgodnie z art. 254 rozporządzenia

¹ W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 20 % na poczet kosztów poboru.

Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r.
ustanawiającego unijny kodeks celny.